

#### 外国人住民が相談しやすい環境づくり

センターの開設に合わせて、ベトナム語やウクライナ語など72言語に対応する 自動翻訳機を導入しました。また、タブレット通話を利用して、3者通話による 通訳を行えるようになりました (17言語対応)。

その他、月に6回程度、「日本語れんしゅう会」を開催。日本語ボランティアの 先生と交流しながら、簡単な日本語から勉強することができます。



## 友好交流都市との交流

本市は、中国重慶市江津区、モンゴル国ウランバートル市と友好交流都市を 提携。交流を始めて24年が経過しました。

6月には、モンゴル国ウランバートル市青少年訪問団が本市を訪れ、さまざま な場所を巡りながら交流を行います。その中で、都城泉ヶ丘高校の学生が考案し た都城の食材を使った料理を振る舞う予定です。



## 国際交流員による国際理解講座

国際交流員は、市民の異文化交流による国際理解の推進や国際感覚の醸成を 目的に、市内の小・中学校や生涯学習講座などの講座・イベントなどを行っています。 講座では、出身国の文化や習慣などをゲームや歌を交えながら、日本語で楽し く分かりやすく紹介しています。

#### 国際交流員からの メッセージ

#### ジョージさん (オーストラリア)

日本人と交流したい外国人住 民の皆さんや、国際交流に興味 のある日本人の皆さん、来館を楽 しみに待っています!



#### カレンさん(中国)

火鍋や三国志の蜀国、観光ス ポット洪崖洞など、中国重慶市 についてたくさん紹介したいです。 楽しく交流しましょう。

#### **ヒシゲさん** (モンゴル)

モンゴル語を話したい皆さん や、モンゴルの歴史・文化に興味 のある皆さん、いつでもセンター に来てくださいね。

#### -般社団法人「都城国際交流協会」では会員を募集しています

都城国際交流協会は、都城地域の国際化のために活 動しています。国際交流や国際協力、在住外国人支援 などに関心のある人は、ぜひ連絡ください。

#### 年会費

個人会員 一口2千円

団体会員 一口1万円

※イベントを手伝うボランティアスタッフも募集して います





「ワールドフェスタinみやこのじょう」の様子

## 主に次の

国際交流お 友好交流都市やその他の国との交 講座などの 実施 よび国際理解に関す

Та бүхнийг

жеєпух айнахүлээж

都城市国際交流センター

#### ●場所

都城市役所北別館1階 (姫城町4街区1号) ◉開館時間 月~金曜日、第2:第4

日曜日の午前9時~午後 4時

※祝日、年末年始を除く



## タ 設立の

外国人が暮らしています 際交流の機会を求める声が上がっ 民からは気軽に相談できる場所や国 リピンなど40カ国、 人旅行者からも、 本市では、 国籍も多様化する中、 また、 D多様化する中、外国人市。 外国籍の市民が年々増 交流の場所が欲し 約1千9百人の ムや 人市民や外 中国 (令和5年 フ

# ンタ が担う役割

際交流センタ を図ることを目的として、 化を推進し、 国籍を超えた市民交流を通じて国際 る外国人や本市を訪れる外国人旅 向けた情報を発信 た声に対応し、 多文化共生の理解促進 をオ 本市に居住 都城市国 まし 人 種・

令和5年4月に新設した都城市国際交流センター。

外国人住民の総合的な相談窓口であるとともに、人種や 国籍を超えた市民交流の拠点としての役割も果たします。

◎問い合わせ 地域振興課 国際化推進室 ☎23-2295

今回は、本センターの概要や活動内容を紹介します。

# いとの要望がありました。

出身)、

一般社団法人都城国際交流

中国、

モンゴル、

協会事務局職員3人の合計8人が在

籍しています。

Welcome!

ベトナ

画や実施、 本市を訪れる外国人旅行者 本語学習支援、

化推進室職員2人、 その他、 本センターには、 た情報発信 外国人市民の生活支援 国際交流員3 地域振興課国 -ストラリア 際

外国人市民に向けた情報発信や日 生活相談受付 へ向け

多文化共生推進のための事業の流の実施、支援

7 Miyakonojo City Public Relations 2023.6 広報都城令和5年6月号 6